

Smlouva o zpracování osobních údajů

Česká nefrologická společnost

se sídlem U nemocnice 2, 128 008 Praha 2,
IČO: 26552809

zapsaná ve spolkovém rejstříku u Městského soudu v Praze, spis. značka L12411
zastoupená předsedou prof. MUDr. Vladimírem Tesařem, DrSc.
jako správce osobních údajů

(dále jen „ČNS“ nebo „správce“)

a

Nemocnice České Budějovice, a.s.

se sídlem B. Němcové 585/54, 370 01 České Budějovice,
IČO: 26068877

zapsaná v Obchodním rejstříku u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 1349
zastoupená předsedou představenstva MUDr. Ing. Michalem Šnorkem, Ph.D. a členem představenstva
MUDr. Jaroslavem Novákem, MBA
jako zpracovatel osobních údajů

(dále jen „PZP“ nebo „zpracovatel“)
(společně též jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku podle čl.28 Nařízení Evropského parlamentu a Rady
č.2016/679 ze dne 27.4.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a
o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR) a v souladu s § 1746 odst.2
občanského zákoníku (dále jen „OZ“) tuto smlouvu:

Čl. I

Úvodní ustanovení

1. PZP je zavázán podle smlouvy o reportování do Registru dialyzovaných pacientů (dále jen „RDP“) reportovat do RDP data pacientů léčených chronickou hemodialyzační (HD) terapií v hemodialyzačním středisku PZP (dále též jako „subjekt údajů).
2. Cílem RDP je zejména zjednodušení vedení ročních celonárodních statistik, porovnání parametrů kvality péče o jednotlivé dialyzované pacienty, umožnění mezinárodního srovnání kvality dialyzační léčby v ČR, možnost realizace vědeckých projektů v oblasti dialyzační léčby a pro PZP umožnění srovnání výsledků jeho pacientů s celostátním průměrem.
3. Předmětem této smlouvy je úprava vztahů mezi ČNS a PZP při zpracování osobních údajů pacientů léčených chronickou HD terapií v hemodialyzačním středisku PZP zpracovatelem.
4. Osobní údaje dle této smlouvy jsou zpracovávány na základě souhlasu pacienta, uděleného ČNS ke zpracování údajů. Podpis souhlasu pacienta zajišťuje pro ČNS zpracovatel v hemodialyzačním středisku. Zpracovatel uchovává pro správce písemný souhlas pacienta se zpracováním osobních údajů po celou dobu zpracování osobních údajů, přičemž správce je povinen informovat zpracovatele o tom, kdy pomínou důvody pro uchovávání souhlasu, a jak má být s tímto souhlasem dále zpracovatelem naloženo. Zpracovatel dále zasílá kopii souhlasu pacienta správci a příslušné zdravotní pojišťovně pacienta, pokud s tímto postupem vysloví souhlas pacient. Vzor tiskopisu souhlasu včetně informace pro pacienty vyhotovený ČNS za účelem jeho používání PZP podle této smlouvy je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.

Čl. II

Kategorie osobních údajů a subjektů údajů, povaha a doba zpracování

1. PZP předává ČNS za účelem realizace cílů RDP tyto osobní údaje svých pacientů:
 - a. jméno, příjmení, rodné číslo
 - b. zdravotní pojišťovna
 - c. dialyzační středisko
 - d. datum vstupu do dialyzačního programu
 - e. onemocnění ledvin vedoucí k jejich selhání a základní přidružená onemocnění (cukrovka, hypertenze, srdečně-cévní onemocnění atd.)
 - f. základní laboratorní parametry sloužící k hodnocení kvality a efektivity léčby, klinické údaje o zdravotním stavu pacienta,
 - g. informace o zařazení pacienta na čekací listinu na transplantaci ledviny.

v souladu s Metodikou sběru a hodnocení dat, která je zveřejněna na webové stránce ČNS (www.nefro.cz).

2. Osobní údaje dle této smlouvy jsou zpracovávány se souhlasem pacienta po dobu platnosti smlouvy o reportování do Registru dialyzovaných pacientů (což zahrnuje i splnění povinností vyplývajících z ukončené smlouvy, pokud je ze smlouvy patrné, že mají být splněny i po jejím ukončení).

Čl. III

Práva a povinnosti smluvních stran

1. PZP zpracovává osobní údaje podle této smlouvy výlučně za stanoveným účelem, v nezbytném rozsahu určeném správcem a s odpovědností za dodržení podmínek GDPR vyplývající pro zpracovatele z GDPR.
2. PZP zpracovává osobní údaje na základě pokynů ČNS. Pokyny mohou být uděleny písemně nebo e-mailem. Pokyny udělené ústně musí být doloženy písemně nebo e-mailem, jinak mají pouze informativní charakter.
3. PZP je povinen zajistit, aby osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje podle této smlouvy se zavázaly k mlčenlivosti a aby jeho zaměstnanci zpracovávali osobní údaje pouze za podmínek a v rozsahu stanoveném ČNS a odpovídajícím této smlouvě.
4. PZP je povinen přijmout při zpracování všechna opatření k zabezpečení osobních údajů, jak je vyžaduje tato smlouva a GDPR, a je správcem nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle článků 32 až 36 GDPR tj. zejména při zabezpečení osobních údajů a posouzení vlivu na ochranu osobních údajů a předchozích konzultací, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má PZP jako zpracovatel k dispozici.
5. PZP po ukončení zpracování osobních údajů dle této smlouvy všechny osobní údaje buď vymaže, nebo je vrátí ČNS a vymaže existující kopie. Tímto ustanovením však není dotčena skutečnost, že PZP může zpracovávat osobní údaje pacientů jako správce za účelem poskytování zdravotních služeb.
6. PZP poskytne ČNS veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti zpracovatele dle GDPR a umožní audity, včetně inspekci, prováděné ČNS nebo jiným auditorem,

kterého ČNS pověří, pokud tento postup není v rozporu s povinností PZP zachovávat mlčenlivost dle § 51 odst. 1 zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách, ve znění pozdějších předpisů, či jinými právními předpisy.

7. PZP může osobní data poskytnutá do RDP z jejího dialyzačního střediska (DS) kdykoli zkontrolovat a event. upravit na serveru RDP (www.nefro.cz) prostřednictvím svého certifikovaného a zabezpečeného přístupu do RDP dostupného pro každého vedoucího lékaře DS.
8. ČNS zajišťuje za smluvní strany plnění informační povinnosti vůči pacientům ve smyslu GDPR ohledně zpracovávaných osobních údajů.
9. Žádost pacienta o informaci, jaké osobní údaje jsou o něm zpracovávány, žádost o odstranění osobních údajů, pokud se pacient domnívá, že není důvod k jejich zpracování, žádost o opravu osobních údajů, pokud jsou neplatné nebo zastaralé, žádost o omezení prováděného zpracování do doby vyřešení námitek pacienta, žádost o předání osobních údajů pacienta jím určené třetí osobě, námitky pacienta proti zpracování osobních údajů vypořádá a informace pacientovi poskytne správce. Týká-li se stížnost činnosti zpracovatele, postoupí správce stížnost bez zbytečného odkladu k vyjádření zpracovateli.
10. Smluvní strany jsou při plnění této smlouvy povinny:
 - a. zavést technická, organizační, personální a jiná vhodná opatření ve smyslu GDPR, aby zajistily a byly schopny kdykoliv doložit, že zpracování osobních údajů je prováděno v souladu s GDPR tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům a k datovým nosičům, které tyto údaje obsahují, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití, a tato opatření podle potřeby průběžně revidovat a aktualizovat,
 - b. navzájem se informovat o všech okolnostech významných pro plnění předmětu této smlouvy,
 - c. zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po skončení této smlouvy,
 - d. postupovat v souladu s dalšími požadavky GDPR, zejména dodržovat obecné zásady zpracování osobních údajů, nepředávat osobní údaje třetím osobám bez potřebného oprávnění, respektovat práva pacientů a poskytovat v této souvislosti nezbytnou součinnost.
11. Jakmile PZP zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásí ho neprodleně, nejpozději však do 24 hodin, ČNS a poskytne jí na její žádost veškerou nezbytnou součinnost a veškeré nezbytné informace, které ČNS může potřebovat ke splnění svých zákonných povinností, a které si nemůže ČNS opatřit sama jiným způsobem, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má zpracovatel k dispozici a veškerých povinností plynoucích pro zpracovatele z právních předpisů.

Kontaktní osobou pro oznámení porušení zabezpečení osobních údajů ČNS a další související komunikaci, nebude-li ČNS určeno jinak, je: [REDACTED]

12. Smluvní strana je povinna kdykoliv na výzvu druhé smluvní strany poskytnout požadovanou součinnost a veškeré informace k doložení skutečnosti, že byly splněny povinnosti stanovené v této smlouvě, pokud tomu nebrání jiné právní předpisy.
13. Technickou správu a provoz RDP zajišťuje fi ProDos s.r.o., IČO:45536821, se sídlem Kostelní 6, 518 01 Dobruška, která disponuje odpovídajícím technickým a programovým vybavením, umožňujícím zajistit ochranu osobních údajů na úrovni požadované GDPR.

14. PZP dále prohlašuje, že nemá v úmyslu zapojit do zpracování osobních údajů na základě této smlouvy dalšího zpracovatele.
15. ČNS se zavazuje nahradit PZP veškerou újmu, která by mu vznikla přímo či nepřímo v důsledku plnění pokynů ČNS při zpracování osobních údajů podle této smlouvy.
16. PZP odpovídá za újmu způsobenou zpracováním pouze v případě, že nesplnil povinnosti stanovené nařízením GDPR konkrétně pro PZP jako zpracovatele nebo že jednal nad rámec zákonných pokynů ČNS nebo v rozporu s nimi.

Čl. IV

Doba trvání této smlouvy

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.
2. Tato smlouva je uzavřena na dobu trvání smlouvy o reportování do registru dialyzovaných pacientů.
3. Platnost této smlouvy může skončit písemnou dohodou smluvních stran nebo písemnou výpovědí kterékoliv ze smluvních stran s tříměsíční výpovědní lhůtou a dále písemným odstoupením kteroukoli smluvní stranou.

Čl. V

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Tato smlouva může být doplněna a pozměněna pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami.
3. Nedílnou součástí této smlouvy je její příloha č. 1 (tj. vzor dokumentů „Souhlas pacienta se zpracováním a poskytnutím osobních údajů“ a “Informace pro pacienty“).

Datum:

MODR. Ing. Michal Štöber, Ph.D.
předseda představenstva

MODR. Jaroslav Novák, MBA
člen představenstva



PRÍLOHA č. 1



Souhlas pacienta se zpracováním a poskytnutím osobních údajů

za účelem:

- správy Registru dialyzovaných pacientů,
- vyhodnocení kvality a efektivity poskytované dialyzační léčby.

Já, níže podepsaný

Jméno a příjmení:

Rok narození:

Trvalé bydliště:

uděluji tímto souhlas České nefrologické společnosti, IČO: 26552809, se sídlem U nemocnice 499/2, 128 00 Praha 2, zapsané ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle L vložce 12411, aby ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“) zpracovávala jako správce mé osobní údaje v rozsahu:

- jméno, příjmení, rodné číslo, zdravotní pojišťovna,
- dialyzační středisko
- datum vstupu do dialyzačního programu
- onemocnění ledvin vedoucí k jejich selhání a základní přidružená onemocnění (cukrovka, hypertenze, srdečně-cévní onemocnění atd.)
- základní laboratorní parametry sloužící k hodnocení kvality a efektivity léčby, klinické údaje o zdravotním stavu pacienta,
- informace o zařazení pacienta na čekací listinu na transplantaci ledviny,
- vykázaná dialyzační péče pro zdravotní pojišťovnu (identifikace výkonu, počet výkonů).

Zdroj údajů pro výše uvedené body a. až f. - poskytovatel zdravotní péče:

název:

IČO:

sídlo

Zdroj údajů pro výše uvedený bod g. – zdravotní pojišťovna pacienta.



Zároveň tímto uděluji souhlas mé zdravotní pojišťovně (identifikace subjektu níže), aby pro účely vyhodnocení kvality a efektivity dialyzační léčby poskytla České nefrologické společnosti další údaje v tomto rozsahu:

- rodné číslo
 - dialyzační středisko
 - vykázaná dialyzační péče (identifikace výkonu, počet výkonů)
- Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky**, se sídlem Orlická 2020/4, 130 00 Praha 3, IČ: 41197518.
- Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**, se sídlem Jeremenkova 161/11, Vítkovice, 703 00 Ostrava, IČ: 47672234.
- Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví**, se sídlem Roškotova 1225/1, 140 00 Praha 4, IČ: 47114321.
- Revírní bratrská pokladna, zdravotní pojišťovna**, se sídlem Michálkovická 967/108, Slezská Ostrava, 710 00 Ostrava, IČ: 47673036.
- Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky**, se sídlem Drahobejlova 1404/4, 190 00 Praha 9, IČ: 47114975.
- Zaměstnanecká pojišťovna Škoda**, se sídlem Husova 302, 293 01 Mladá Boleslav, IČ: 46354182.
- Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky**, se sídlem Vinohradská 2577/178, 130 00 Praha 3, IČ: 47114304.

Souhlasím se zpracováním svých osobních údajů pro účely:

- evidence v registru dialyzovaných pacientů (RDP)
- vyhodnocení kvality a efektivity poskytované dialyzační léčby

Souhlasím se zpracováním svých osobních údajů po dobu:

- dobu nezbytně nutnou pro naplnění daných účelů a dále po dobu promlčecí doby podle právních předpisů, a po dobu následné archivace stanovené příslušnými právními předpisy.



Zpracování bude probíhat v souladu s příslušnými obecně závaznými právními předpisy o ochraně osobních údajů, včetně souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

Byl/a jsem poučen/a o tom, že poskytnutí údajů je dobrovolné. Dále jsem byl/a v souladu s příslušnými právními předpisy poučen/a:

- o svém právu tento souhlas odvolat a to i bez udání důvodu stejným způsobem, jakým jsem jej udělal/a,
- o svém právu přístupu k těmto údajům a právu na jejich opravu,
- o svém právu na vymazání těchto údajů, pokud dochází k jejich zpracování v rozporu s požadavky definovanými příslušnou legislativou nebo v rozporu s tímto souhlasem, nebo byl souhlas odvolán,
- o svém právu podat stížnost u dozorového úřadu.

Konstatuji, že jsem si přečetl/a informace pro pacienty ke zpracování osobních údajů pro účely RDP, která je přílohou tohoto souhlasu, že jsem jim porozuměl/a že jsou mi na základě této informace zřejmá všechna má práva a mimo jiné taktéž skutečnost, že tento souhlas bude v kopii předáván ČNS a mé zdravotní pojišťovně a v originálu uchováván pro ČNS poskytovatelem zdravotních služeb v mé zdravotnické dokumentaci, s čímž taktéž souhlasím.

Příloha: Informace pro pacienty

V..... dne

Podpis.....

Česká nefrologická společnost celonárodní Registr dialyzovaných pacientů (RDP)



Informace pro pacienty

Vážená paní, vážený pane,

Dovolte nám oslovit Vás jménem České nefrologické společnosti v souvislosti s Registrem dialyzační aktivity v České republice.

Česká nefrologická společnost, IČO: 26552809, se sídlem U nemocnice 499/2, 128 00 Praha 2 (ČNS) je profesní organizací lékařů - nefrologů a k jejím úkolům patří mimo jiné i zajištění kvalitní léčby pacientů s nemocemi ledvin. Pro rozvoj kvality léčby pacientů se selháním ledvin je zapotřebí mít informace o tom, kolik pacientů je pro selhání ledvin léčeno „umělou ledvinou“ (tj. pravidelně dialyzováno) a jaké jsou výsledky této léčby.

ČNS řadu let zpracovávala roční celonárodní statistiku dialyzační léčby podle údajů poskytovaných jednotlivými dialyzačními středisky. Takto získané podklady však poskytovaly pouze rámcovou celkovou představu o dialyzační aktivitě a neumožnily určit, jaké jsou potřeby jejího dalšího rozvoje. S cílem udržet a rozvíjet kvalitu dialyzační léčby u nás, ČNS vytvořila celonárodní Registr dialyzovaných pacientů (RDP) v České republice. Registr vytvořili naši přední odborníci v oboru nefrologie, dialyzační a transplantační léčby.

V RDP se sledují základní parametry léčby každého pacienta a slouží k nově uspořádanému shromažďování dat, jehož základem je průběžné sledování každého pacienta po celou dobu léčby. Sběr dat je od 1. 1. 2006 prováděn elektronicky.

Veškeré informace v RDP zpracovává a hodnotí ČNS a též jeho provoz je financován pouze ze zdrojů ČNS.

ČNS je pro činnost RDP řádně registrována Úřadem pro ochranu osobních údajů České republiky jako správce osobních údajů a nakládání s vašimi osobními údaji (daty) probíhá v souladu se všemi právními předpisy, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady č.2016/679 ze dne 27.4.2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a

o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR). Vaše osobní údaje můžeme zpracovávat pouze tehdy, pokud nám k tomu udělíte svůj výslovný souhlas ve smyslu čl. 9. odst. 2 písm. a) zmíněného nařízení.

ČNS v RDP zpracovává tyto vaše osobní údaje:

- a) identifikační údaje – jméno, příjmení, rodné číslo, zdravotní pojišťovna,
- b) dialyzační středisko
- c) datum vstupu do dialyzačního programu
- d) informace o onemocnění ledvin vedoucí k jejich selhání, základní přidružená onemocnění (cukrovka, hypertenze, nemoci srdce a cév, atd.)
- e) základní laboratorní parametry efektivity a kvality vaší léčby, klinické údaje o zdravotním stavu pacienta,
- f) informace o zařazení pacienta na čekací listinu na transplantaci ledviny.

Vaše osobní údaje do RDP získává ČNS od poskytovatele zdravotní péče z jeho dialyzačního střediska, jehož jste pacientem, a kterému jste své osobní údaje primárně poskytli. K elektronickému přenosu dat je používána zabezpečená vlastní komunikační síť Nefport, která zaručuje bezpečnost práce s daty na stejné úrovni jako při přenosu bankovních dat.

Vaše údaje obsažené v RDP jsou použity ke zpracování ročních statistik dialyzační léčby v České republice, ale i k uskutečnění projektů přispívajících k zajištění kvality dialyzačního léčení a dalšímu rozvoji této léčebné metody. Příkladem takového využití dat může být například zdůvodnění potřeby léčby pro poskytovatele léčby či možnost srovnání, jak kvalitní léčbu poskytuje jednotlivé dialyzační pracoviště ve srovnání s ostatními.

V roce 2018 jsme navíc navázali spolupráci se zdravotními pojišťovnami, které budou námi zpracované analýzy a podklady (vždy však bez vazby na konkrétního pacienta) využívat pro hodnocení jednotlivých dialyzačních středisek, aby byla především finančně podpořena ta, která poskytují kvalitní léčbu ve srovnání s ostatními. Za účelem doplnění informací a kontroly nám Vaše zdravotní pojišťovna zašle tyto Vaše osobní údaje:

- a) identifikační údaje – rodné číslo

- b) dialyzační středisko
- c) vykázaná dialyzační péče (identifikace výkonu, počet výkonů).

Kopie Vašeho souhlasu se zpracováním a poskytnutím osobních údajů, bude předána ČNS a Vaší zdravotní pojišťovně. Originál souhlasu pro ČNS bude poskytovatelem zdravotních služeb uvedeným v souhlasu založen do Vaší zdravotnické dokumentace.


Vaše údaje ČNS zpracovává po celou dobu vaší léčby a po dobu uvedenou v souhlasu pacienta se zpracováním a poskytnutím osobních údajů.


V souvislosti se zpracováním vašich osobních údajů máte níže uvedená práva. V případě, že uplatníte svá práva a vaše žádost bude shledána oprávněnou, budou přijata požadovaná opatření bez zbytečného odkladu, nejpozději do jednoho měsíce od doručení vaší žádosti (v důvodných případech lze tuto lhůtu prodloužit až o další dva měsíce).

Máte právo požádat o informaci, jaké osobní údaje jsou o vás zpracovávány, máte právo požadovat odstranění osobních údajů, pokud se domníváte, že není důvod k jejich zpracování, požadovat opravu osobních údajů, pokud jsou neplatné nebo zastaralé, máte právo vznést námitku proti zpracování vašich osobních údajů a požadovat omezení prováděného zpracování do doby vyřešení vašich námitek, máte právo požadovat předání vašich osobních údajů vám nebo vámi určené třetí osobě.

Pokud se domníváte, že zpracováním vašich osobních údajů dochází k porušení GDPR, můžete podat stížnost k dozorovému orgánu tj. k Úřadu pro ochranu osobních údajů, se sídlem Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7 (www.uoou.cz).

Prof. MUDr. V. Tesař, DrSc.


Prof. MUDr. Vladimír Tesař, DrSc.
předseda ČNS


Prof. MUDr. Romana Ryšavá, CSc.
I. místopředsedkyně ČNS

Prof. MUDr. Ivan Rychlík, CSc.
Předseda Rady RDP